

No. 1864

**UNITED STATES OF AMERICA, FRANCE,
UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS
and
UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN
AND NORTHERN IRELAND**

Agreement relating to the removal of restrictions on communications, transportation and trade between Berlin and the Eastern and Western Zones of Germany. Initialled at New York, on 4 May 1949

Official texts: English, French and Russian.

Registered by the United States of America on 25 September 1952.

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE, FRANCE,
UNION DES RÉPUBLIQUES SOCIALISTES
SOVIÉTIQUES**

et

**ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE
ET D'IRLANDE DU NORD**

Accord relatif à la levée des restrictions portant sur les communications, les transports et le commerce entre Berlin et les zones orientale et occidentale de l'Allemagne. Paraphé à New-York, le 4 mai 1949

Textes officiels anglais, français et russe.

Enregistré par les États-Unis d'Amérique le 25 septembre 1952.

No. 1864. AGREEMENT¹ BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA, FRANCE, THE UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS AND THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND RELATING TO THE REMOVAL OF RESTRICTIONS ON COMMUNICATIONS, TRANSPORTATION AND TRADE BETWEEN BERLIN AND THE EASTERN AND WESTERN ZONES OF GERMANY. INITIALLED AT NEW YORK, ON 4 MAY 1949

May 4, 1949

COMMUNIQUE

The Governments of France, the Union of Soviet Socialist Republics, the United Kingdom and the United States have reached the following agreement :

1. All the restrictions imposed since March 1, 1948, by the Government of the USSR on communications, transportation and trade between Berlin and the Western Zones of Germany and between the Eastern Zone and the Western Zones will be removed on May 12, 1949.
2. All the restrictions imposed since March 1, 1948 by the Governments of France, the United Kingdom and the United States, or any one of them, on communications, transportation and trade between Berlin and the Eastern Zone and between the Western and Eastern Zones of Germany will also be removed on May 12, 1949.
3. Eleven days subsequent to the removal of the restrictions referred to in paragraphs one and two, namely on May 23, 1949, a meeting of the Council of Foreign Ministers will be convened in Paris to consider questions relating to Germany and problems arising out of the situation in Berlin including also the question of currency in Berlin.

J. C.*
J. M.
A. C.
P. C. J.

[* Jean Chauvel—J. Malik—Alexander Cadogan—Philip C. Jessup]

¹ Came into force on 4 May 1949, by initialling.